

PHILIPS

Descaling / Ontkalken / Détartrage / Entkalken/
Eliminación de los depósitos de cal /
Descalcificação



PHILIPS

Descaling Senseo® Viva Café

Important:

- The complete descaling procedure consists of 4 cycles; 2 descaling cycles with descaling mixture and 2 rinsing cycles with fresh water.
- Do not switch off the machine during the entire procedure.
- To finish the complete descaling procedure takes up to 20-30 minutes.
- After you have completed the last cycle, the appliance will switch off and the descaling light goes out.
- Use the correct descaling agent. Only citric acid descalers are suitable for descaling the SENSEO® machine.

Descaling instruction SENSEO® Viva Café

Descaling cycle; 2 Cycles with the descaling mixture.

	Action	Feedback indicator lights
	1. Mix 50 grams of citric acid with 1 liter cold water in a separate jug. Stir until the powder is dissolved. Fill the water reservoir with the mixture.	
	2. Place the water reservoir back onto the coffee machine and put a bowl with a capacity of min. 1500ml under the spout.	
 	3. Press the ON/OFF button to switch on the appliance. Wait until the light around the ON/OFF button is continuously lighted.	The light around the ON/OFF button will start to blink slowly.
	4. Place a used coffee pod in the 1-cup pod holder and put it in the machine.	

	<p>5. Start the first descaling cycle by pressing the 1- and the 2-cup button briefly at the same time. The water comes out in intervals and the machine will pause 3 times.</p>	<p>The CALC light and the ON/OFF light will start to flash slowly.</p>
	<p>6. Wait until the water reservoir is empty and the first cycle is finished.</p>	<p>When the first cycle is finished the light ring around the ON/OFF button starts to flash rapidly. The CALC light continues to blink slowly to indicate the descaling procedure is still activated.</p>
	<p>7. Mix again 50 grams of citric acid with 1 liter cold water in a separate jug. Stir until the powder is dissolved. Fill the water reservoir with the mixture.</p>	<p>When you take off the water reservoir from the machine the ON/OFF light will blink fast.</p>
 	<p>8. Place the water reservoir back onto the coffee machine and put a bowl with a capacity of min. 1500ml under the spout. Wait until the light around the ON/OFF button is continuously lighted.</p>	<p>The light around the ON/OFF button will start to blink slowly.</p>
 	<p>9. Start the second descaling cycle by pressing the 1- and the 2-cup button briefly at the same time. Wait until the water reservoir is empty and the second cycle is finished.</p>	<p>The CALC light and the ON/OFF light will start to flash slowly. When the second cycle is finished the light ring around the ON/OFF button starts to flash rapidly. The CALC light continues to blink slowly to indicate the descaling procedure is still activated.</p>

After the descaling cycle with the descaling mixture, proceed 2 times the rinsing cycle with fresh water. Do not switch off the appliance in between these two different cycles!

Rinsing cycle; 2 cycles with fresh water.

Action	Feedback indicator lights
<p>10. Fill the water reservoir up to the MAX indication with fresh cold water.</p>	<p>When you take off the water reservoir from the machine the ON/OFF light will blink fast.</p>

		The CACL light will continue to blink slowly.
 	<p>11. Place the water reservoir back onto the coffee machine and put a bowl with a capacity of min. 1500ml under the spout. Wait until the light around the ON/OFF button is continuously lighted.</p>	The light around the ON/OFF button and the CACL light will blink slowly.
 	<p>12. Start the first rinsing cycle by pressing the 1- and the 2-cup button briefly at the same time. Wait until the water reservoir is empty and the first rinsing cycle is finished.</p>	<p>The CALC light and the ON/OFF light will start to flash to indicate that the rinsing cycle has started. When the first cycle is finished the light ring around the ON/OFF button starts to flash rapidly. The CALC light continues to blink slowly to indicate the total descaling procedure is still activated.</p>
	<p>13. Fill the water reservoir for a second time up to the MAX indication with fresh cold water. Do not switch off the appliance in between the first and second rinsing cycle!</p>	<p>When you take off the water reservoir from the machine the ON/OFF light will blink fast. The CACL light will continue to blink slowly.</p>
Steps 10, 11, 12	<p>14. Repeat the steps 10, 11 and 12 for the second time.</p>	Do not switch off in between the appliance
	<p>15. Ready</p>	After the second rinsing cycle the appliance will switch off automatically and the descaling is finished.

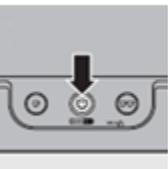
Ontkalken SENSEO® Viva Café

Belangrijk:

- De volledige ontkalkingsprocedure bestaat uit 4 cycli; 2 ontkalkingscycli met ontkalkermengsel en 2 spoelcycli met schoon water.
- Schakel de machine tijdens de gehele procedure niet uit!
- Het duurt 20 tot 30 minuten om de volledige ontkalkingsprocedure te doorlopen.
- Nadat u de laatste cyclus hebt voltooid, wordt het apparaat uitgeschakeld en gaat het ontkalkingslampje uit.
- Gebruik de juiste ontkalker. Alleen ontkalkers op basis van citroenzuur zijn geschikt voor het ontkalken van de SENSEO®.

Ontkalking instructies SENSEO® Viva Café

Ontkalkingcyclus; 2 ontkalkingcycli met het ontkalingmengsel.

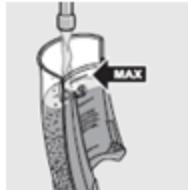
	Handeling	Indicatielampjes
	<p>1.</p> <p>Meng 50 gram citroenzuur met 1 liter water in een maatbeker.</p> <p>Roer het mengsel totdat het poeder volledig is opgelost.</p> <p>Vul het waterreservoir met het mengsel.</p>	
	<p>2.</p> <p>Plaats het waterreservoir terug op de koffiemachine en zet een kom met een capaciteit van ten minste 1500 ml onder de koffietuit.</p>	
 	<p>3.</p> <p>Druk op de aan/uitknop om het apparaat in te schakelen.</p> <p>Wacht tot de lichtring rond de aan/uitknop ononderbroken brandt</p>	<p>De lichtring rond de aan/uitknop begint langzaam te knipperen.</p>

	<p>4.</p> <p>Plaats een gebruikte koffiepad in de 1-kops padhouder en plaats de padhouder in de machine.</p>	
	<p>5.</p> <p>Start de eerste ontkalkingscyclus door tegelijkertijd kort op de 1- en de 2-kops knop te drukken.</p> <p>Het water komt met tussenpozen uit de koffietuit en de machine stopt drie keer.</p>	<p>Het CALC-lampje en het aan/uitlampje beginnen langzaam te knipperen.</p>
	<p>6.</p> <p>Wacht tot het waterreservoir leeg is en de eerste cyclus is voltooid.</p>	<p>Wanneer de eerste cyclus is voltooid, begint de lichtring rond de aan/uitknop snel te knipperen.</p> <p>Het CALC-lampje blijft langzaam knipperen om aan te geven dat de ontkalkingsprocedure nog steeds is geactiveerd.</p>
	<p>7.</p> <p>Meng opnieuw 50 gram citroenzuur met 1 liter water in een maatbeker.</p> <p>Roer het mengsel totdat het poeder volledig is opgelost.</p> <p>Vul het waterreservoir met het mengsel.</p>	<p>Wanneer u het waterreservoir van de machine haalt, begint het aan/uitlampje snel te knipperen.</p>
 	<p>8.</p> <p>Plaats het waterreservoir terug op de koffiemachine en zet een kom met een capaciteit van ten minste 1500 ml onder de koffietuit.</p> <p>Wacht tot de lichtring rond de aan/uitknop ononderbroken brandt.</p>	<p>De lichtring rond de aan/uitknop begint langzaam te knipperen.</p>
	<p>9.</p> <p>Start de tweede ontkalkingscyclus door tegelijkertijd kort op de 1- en de 2-kops knop te drukken.</p>	<p>Het CALC-lampje en het aan/uitlampje beginnen langzaam te knipperen.</p>

 	<p>Wacht tot het waterreservoir leeg is en de tweede cyclus is voltooid.</p>	<p>Wanneer de tweede cyclus is voltooid, begint de lichtring rond de aan/uitknop snel te knipperen.</p> <p>Het CALC-lampje blijft langzaam knipperen om aan te geven dat de ontkalkingsprocedure nog steeds is geactiveerd.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Na de tweede ontkalkingscyclus met het ontkalkermengsel moet u twee keer de spoelcyclus met schoon water uitvoeren. Schakel het apparaat tussen deze twee verschillende cycli niet uit!

Spoelcyclus; 2 cycli met schoon water.

	Handeling	Indicatielampjes
	<p>10.</p> <p>Vul het waterreservoir tot de MAX-aanduiding met schoon water.</p>	<p>Wanneer u het waterreservoir van de machine haalt, begint het aan/uitlampje snel te knipperen.</p> <p>Het CALC-lampje blijft langzaam knipperen.</p>
 	<p>11.</p> <p>Plaats het waterreservoir terug op de koffiemachine en zet een kom met een capaciteit van ten minste 1500 ml onder de koffietuit.</p> <p>Wacht tot de lichtring rond de aan/uitknop ononderbroken brandt.</p>	<p>De lichtring rond de aan/uitknop en het CALC-lampje knipperen langzaam.</p>
 	<p>12.</p> <p>Start de eerste spoelcyclus door tegelijkertijd kort op de 1- en de 2-kops knop te drukken.</p> <p>Wacht tot het waterreservoir leeg is en de eerste spoelcyclus is voltooid.</p>	<p>Het CALC-lampje en het aan/uitlampje gaan knipperen om aan te geven dat de spoelcyclus is gestart.</p> <p>Wanneer de eerste cyclus is voltooid, begint de lichtring rond de aan/uitknop snel te knipperen.</p> <p>Het CALC-lampje blijft langzaam knipperen om aan te geven dat de volledige ontkalkingsprocedure nog</p>

		steeds is geactiveerd.
	13. Vul het waterreservoir een tweede keer tot de MAX-aanduiding met schoon koud water. Schakel het apparaat niet uit tussen de eerste en tweede spoelcyclus!	Wanneer u het waterreservoir van de machine haalt, begint het aan/uitlampje snel te knipperen. Het CALC-lampje blijft langzaam knipperen.
Stappen 10, 11, 12	14. Herhaal de stappen 10, 11 en 12.	
	15. Gereed	Na de tweede spoelcyclus wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld en is het ontkalken voltooid.

Détartrage SENSEO® Viva Café

Important :

- L'opération de détartrage complète consiste en 4 cycles:
2 cycles de détartrage avec la solution de détartrage et 2 cycles de rinçage à l'eau potable.
- N'éteignez la machine à aucun moment de l'opération.
- L'opération de détartrage complète dure entre 20 et 30 minutes.
- À la fin du dernier cycle, l'appareil s'éteint, ainsi que le voyant de détartrage.
- Utilisez un agent de détartrage approprié. Seuls les détartrants à base d'acide citrique conviennent au détartrage de la machine à café SENSEO®.

Procédure de détartrage SENSEO® Viva Café.

Cycle de détartrage : 2 cycles de détartrage avec la solution de détartrage.

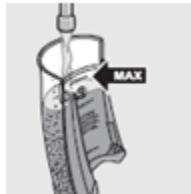
	Action	Voyants
	<p>1.</p> <p>Dans un récipient à part, mélangez 50 grammes d'acide citrique avec 1 litre d'eau froide.</p> <p>Remuez jusqu'à dissolution de la poudre.</p> <p>Versez la solution dans le réservoir d'eau.</p>	
	<p>2.</p> <p>Remettez le réservoir d'eau en place dans la machine à café et placez un bol d'une capacité minimale de 1 500 ml sous l'unité d'écoulement.</p>	
 	<p>3.</p> <p>Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.</p> <p>Attendez que le voyant autour du bouton marche/arrêt soit continuellement allumé.</p>	Le voyant autour du bouton marche/arrêt commence à clignoter lentement.

	<p>4.</p> <p>Mettez une dosette usagée dans le porte-dosette pour 1 tasse et placez-le dans la machine.</p>	
	<p>5.</p> <p>Démarrez le premier cycle de détartrage en appuyant brièvement sur les boutons pour 1 et 2 tasses en même temps.</p> <p>L'eau sort par intervalles et la machine s'arrête 3 fois.</p>	<p>Le voyant CALC et le voyant marche/arrêt commencent à clignoter lentement.</p>
	<p>6.</p> <p>Attendez que le réservoir d'eau soit vide et le premier cycle fini.</p>	<p>Lorsque le premier cycle est fini, l'anneau lumineux autour du bouton marche/arrêt commence à clignoter rapidement.</p> <p>Le voyant CALC continue à clignoter lentement pour indiquer que l'opération de détartrage est toujours activée.</p>
	<p>7.</p> <p>Dans un récipient à part, mélangez à nouveau 50 grammes d'acide citrique avec 1 litre d'eau froide.</p> <p>Remuez jusqu'à dissolution de la poudre.</p> <p>Versez la solution dans le réservoir d'eau.</p>	<p>Lorsque vous retirez le réservoir d'eau de la machine, le voyant marche/arrêt clignote rapidement.</p>
 	<p>8.</p> <p>Remettez le réservoir d'eau en place dans la machine à café, et placez un bol d'une capacité minimale de 1 500 ml sous l'unité d'écoulement.</p> <p>Attendez que le voyant autour du bouton marche/arrêt reste allumé.</p>	<p>Le voyant autour du bouton marche/arrêt commence à clignoter lentement.</p>

 	<p>9.</p> <p>Démarrez le second cycle de détartrage en appuyant brièvement sur les boutons pour 1 et 2 tasses en même temps.</p> <p>Attendez que le réservoir d'eau soit vide et le second cycle fini.</p>	<p>Le voyant CALC et le voyant marche/arrêt commencent à clignoter lentement.</p> <p>Lorsque le second cycle est fini, l'anneau lumineux autour du bouton marche/arrêt commence à clignoter rapidement.</p> <p>Le voyant CALC continue à clignoter lentement pour indiquer que l'opération de détartrage est toujours activée.</p>

Après le second cycle de détartrage avec la solution de détartrage, procédez à deux cycles de rinçage à l'eau potable. N'éteignez pas l'appareil entre ces deux cycles différents !

Cycle de rinçage : 2 cycles à l'eau potable.

	Action	Voyants
	<p>10.</p> <p>Versez l'eau potable dans le réservoir d'eau jusqu'à l'indication de niveau maximal.</p>	<p>Lorsque vous retirez le réservoir d'eau de la machine, le voyant marche/arrêt clignote rapidement.</p> <p>Le voyant CALC continue à clignoter lentement.</p>
 	<p>11.</p> <p>Remettez le réservoir d'eau en place dans la machine à café, et placez un bol d'une capacité minimale de 1 500 ml sous l'unité d'écoulement.</p> <p>Attendez que le voyant autour du bouton marche/arrêt reste allumé.</p>	<p>Le voyant autour du bouton marche/arrêt et le voyant CALC clignotent lentement.</p>

 	<p>12.</p> <p>Démarrez le premier cycle de rinçage en appuyant brièvement sur les boutons pour 1 et 2 tasses en même temps.</p> <p>Attendez que le réservoir d'eau soit vide et le premier cycle de rinçage fini.</p>	<p>Le voyant CALC et le voyant marche/arrêt commencent à clignoter pour indiquer que le cycle de rinçage a démarré.</p> <p>Lorsque le premier cycle est fini, l'anneau lumineux autour du bouton marche/arrêt commence à clignoter rapidement.</p> <p>Le voyant CALC continue à clignoter lentement pour indiquer que l'opération totale de détartrage est toujours activée.</p>
	<p>13.</p> <p>Versez pour la seconde fois de l'eau potable dans le réservoir d'eau jusqu'à l'indication de niveau maximal.</p> <p>N'éteignez pas l'appareil entre le premier et second cycle de rinçage !</p>	<p>Lorsque vous retirez le réservoir d'eau de la machine, le voyant marche/arrêt clignote rapidement.</p> <p>Le voyant CALC continue à clignoter lentement.</p>
Étapes 10, 11, 12	<p>14.</p> <p>Répétez les étapes 10, 11 et 12 une seconde fois.</p>	
	<p>15.</p> <p>Prêt</p>	<p>À la fin du second cycle de rinçage, l'appareil s'éteint automatiquement ; le détartrage est fini.</p>

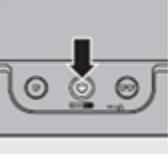
Entkalken SENSEO® Viva Café

! Wichtig:

- Der vollständige Entkalkungsvorgang besteht aus 4 Zyklen; 2 Entkalkungsvorgängen mit Entkalkermischung und 2 Durchspülzyklen mit frischem Wasser.
- Schalten Sie das Gerät während des gesamten Vorgangs nicht aus!
- Um den vollständigen Entkalkungsvorgang zu beenden, sind 20-30 Minuten nötig.
- Nachdem Sie den letzten Zyklus beendet haben, schaltet sich das Gerät aus und die Entkalkungsanzeige geht aus.
- Verwenden Sie den richtigen Entkalker. Zum Entkalken Ihres SENSEO® Geräts dürfen nur Entkalker auf Basis von Zitronensäure verwendet werden.

Entkalkungsvorgang SENSEO® Viva Café

Entkalkungsvorgang; 2 Entkalkungsvorgänge mit der Entkalkermischung.

	Action	Kontroll-Anzeigen
	<p>1.</p> <p>Mischen Sie in einem separaten Becher 50 Gramm Zitronensäure mit 1 Liter kaltem Wasser.</p> <p>Rühren Sie die Flüssigkeit um, bis sich das Pulver aufgelöst hat.</p> <p>Füllen Sie die Mischung in den Wasserbehälter.</p>	
	<p>2.</p> <p>Stellen Sie den Wasserbehälter zurück in die Kaffeemaschine, und stellen Sie eine Schüssel mit mind. 1500 ml Fassungsvermögen unter den Kaffeeauslauf.</p>	
 	<p>3.</p> <p>Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten.</p> <p>Warten Sie, bis das Licht um den Ein-/Ausschalter ununterbrochen leuchtet.</p>	Das Licht um den Ein-/Ausschalter fängt an, langsam zu blinken.

	<p>4.</p> <p>Legen Sie einen gebrauchten Kaffeepad in den Padhalter für 1 Tasse ein, und setzen Sie ihn in die Maschine ein.</p>	
	<p>5.</p> <p>Starten Sie den ersten Entkalkungsvorgang durch kurzes gleichzeitiges Drücken der Taste für 1 Tasse und der Taste für 2 Tassen.</p> <p>Das Wasser kommt in Abständen heraus, und die Maschine pausiert 3-mal.</p>	<p>Das CALC-Licht und die Betriebsanzeige fangen langsam an, zu blinken.</p>
	<p>6.</p> <p>Warten Sie, bis der Wasserbehälter leer und der erste Zyklus beendet ist.</p>	<p>Wenn der erste Zyklus beendet ist, fängt der Lichtring um den Ein-/Ausschalter an, schnell zu blinken.</p> <p>Das CALC-Licht blinkt weiterhin langsam, um anzudeuten, dass der Entkalkungsvorgang noch aktiviert ist.</p>
	<p>7.</p> <p>Mischen Sie erneut in einem separaten Becher 50 Gramm Zitronensäure mit 1 Liter kaltem Wasser.</p> <p>Rühren Sie die Flüssigkeit um, bis sich das Pulver aufgelöst hat.</p> <p>Füllen Sie die Mischung in den Wasserbehälter.</p>	<p>Wenn Sie den Wasserbehälter aus der Maschine nehmen, blinkt die Betriebsanzeige der Kaffeemaschine schnell.</p>
	<p>8.</p> <p>Stellen Sie den Wasserbehälter zurück in die Kaffeemaschine, und stellen Sie eine Schüssel mit mind. 1500 ml unter den Kaffeeauslauf.</p> <p>Warten Sie, bis das Licht um den Ein-/Ausschalter ununterbrochen leuchtet.</p>	<p>Das Licht um den Ein-/Ausschalter fängt an, langsam zu blinken.</p>

 	<p>9.</p> <p>Starten Sie den zweiten Entkalkungsvorgang durch kurzes gleichzeitiges Drücken der Taste für 1 Tasse und der Taste für 2 Tassen.</p> <p>Warten Sie, bis der Wasserbehälter leer und der zweite Zyklus beendet ist.</p>	<p>Das CALC-Licht und die Betriebsanzeige fangen an, langsam zu blinken.</p> <p>Wenn der zweite Zyklus beendet ist, fängt der Lichtring um den Ein-/Ausschalter an, schnell zu blinken.</p> <p>Das CALC-Licht blinkt weiterhin langsam, um anzudeuten, dass der Entkalkungsvorgang noch aktiviert ist.</p>

Fahren Sie nach dem zweiten Entkalkungsvorgang mit der Entkalkermischung 2-mal mit dem Durchspülzyklus mit frischem Wasser fort. Schalten Sie das Gerät nicht zwischen diesen zwei verschiedenen Zyklen aus!

Durchspülzyklus; 2 Zyklen mit frischem Wasser.

	Action	Kontroll-Anzeigen
	<p>10.</p> <p>Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit frischem kaltem Wasser.</p>	<p>Wenn Sie den Wasserbehälter aus der Maschine nehmen, blinkt die Betriebsanzeige schnell.</p> <p>Das CALC-Licht blinkt weiterhin langsam.</p>
 	<p>11.</p> <p>Stellen Sie den Wasserbehälter zurück in die Kaffeemaschine, und stellen Sie eine Schüssel mit mind. 1500 ml unter den Kaffeeauslauf.</p> <p>Warten Sie, bis das Licht um den Ein-/Ausschalter ununterbrochen leuchtet.</p>	<p>Das Licht um den Ein-/Ausschalter und das CALC-Licht blinkt langsam.</p>
	<p>12.</p>	

	<p>Starten Sie den ersten Durchspülzyklus durch kurzes gleichzeitiges Drücken der Taste für 1 Tasse und der Taste für 2 Tassen.</p> <p></p> <p>Warten Sie, bis der Wasserbehälter leer und der erste Durchspülzyklus beendet ist.</p>	<p>Das CALC Licht und die Betriebsanzeige fangen an, zu blinken, um anzudeuten, dass der Durchspülzyklus angefangen hat.</p> <p>Wenn der erste Zyklus beendet ist, fängt der Lichtring um den Ein-/Ausschalter an, schnell zu blinken.</p> <p>Das CALC-Licht blinkt weiterhin langsam, um anzudeuten, dass der gesamte Entkalkungsvorgang noch aktiviert ist.</p>
	<p>13.</p> <p>Füllen Sie den Wasserbehälter ein zweites Mal bis zur Markierung MAX mit frischem kaltem Wasser.</p> <p>Schalten Sie das Gerät zwischen dem ersten und zweiten Durchspülzyklus nicht aus!</p>	<p>Wenn Sie den Wasserbehälter aus der Maschine nehmen, blinkt die Betriebsanzeige der Kaffeemaschine schnell.</p> <p>Das CALC-Licht blinkt weiterhin langsam.</p>
Schritte 10, 11, 12	<p>14.</p> <p>Wiederholen Sie die Schritte 10, 11 und 12 noch einmal.</p>	
	<p>15.</p> <p>Bereit</p>	<p>Nach dem zweiten Durchspülzyklus schaltet sich das Gerät automatisch aus, und das Entkalken ist beendet.</p>

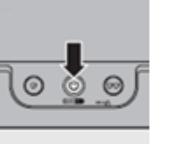
Proceso de eliminación de los depósitos de cal de SENSEO® Viva Café.

Importante:

- El procedimiento completo de eliminación de los depósitos de cal consta de 4 ciclos: 2 ciclos de eliminación de los depósitos de cal con mezcla desincrustante y 2 ciclos de enjuagado con agua limpia.
- No apague la cafetera durante el proceso.
- El procedimiento completo de eliminación de los depósitos de cal dura hasta 20-30 minutos.
- Cuando haya completado el último ciclo, el aparato y el piloto de eliminación de cal se apagarán.
- Utilice del agente desincrustante correcto. El proceso de eliminación de cal de la cafetera SENSEO® sólo se debe realizar con descalcificadores a base de ácido cítrico.

Instrucciones proceso de eliminación de los depósitos de cal de SENSEO® Viva Café.

Ciclo de eliminación de los depósitos de cal; 2 ciclos de eliminación de los depósitos de cal con la mezcla descalcificante.

	Acción	Pilotos indicadores de información
	<p>1. Mezcle 50 gramos de ácido cítrico con 1 litro de agua en una jarra. Remueva hasta que el polvo se disuelva. Llene el depósito de agua con la mezcla.</p>	
	<p>2. Vuelva a colocar el depósito de agua en la cafetera y coloque un recipiente con una capacidad mínima de 1500 ml bajo la boquilla.</p>	
	<p>3. Pulse el botón ON/OFF para encender el aparato. Espere hasta que el piloto alrededor del botón ON/OFF se</p>	<p>El piloto alrededor del botón ON/OFF comenzará a parpadear lentamente.</p>

	<p>ilumine continuamente.</p>	
	<p>4. Coloque una monodosis de café utilizada en el soporte para dosis de 1 taza y colóquelo en la máquina.</p>	
	<p>5. Comience el primer ciclo de eliminación de los depósitos de cal pulsando el botón de 1 y 2 tazas brevemente al mismo tiempo. El agua sale a intervalos y la máquina se detendrá 3 veces.</p>	<p>El piloto CALC y el piloto ON/OFF comenzarán a parpadear lentamente.</p>
	<p>6. Espere hasta que el depósito de agua esté vacío y se termine el primer ciclo.</p>	<p>Cuando el primer ciclo termine, el anillo luminoso alrededor del botón ON/OFF comenzará a parpadear rápidamente. El piloto CALC continúa parpadeando lentamente para indicar que el procedimiento de eliminación de los depósitos de cal aún está activo.</p>
	<p>7. Mezcle de nuevo 50 gramos de ácido cítrico con 1 litro de agua en una jarra. Remueva hasta que el polvo se disuelva. Llene el depósito de agua con la mezcla.</p>	<p>Cuando quite el depósito de agua de la máquina, el piloto ON/OFF parpadeará rápidamente.</p>
 	<p>8. Vuelva a colocar el depósito de agua en la cafetera y coloque un recipiente con una capacidad mínima de 1500 ml bajo la boquilla. Espere hasta que el piloto alrededor del botón ON/OFF se ilumine continuamente.</p>	<p>El piloto alrededor del botón ON/OFF comenzará a parpadear lentamente.</p>

 	<p>9.</p> <p>Comience el segundo ciclo de eliminación de los depósitos de cal pulsando el botón de 1 y 2 tazas brevemente al mismo tiempo.</p> <p>Espere hasta que el depósito de agua esté vacío y se termine el segundo ciclo.</p>	<p>El piloto CALC y el piloto ON/OFF comenzarán a parpadear lentamente.</p> <p>Cuando el segundo ciclo termine, el anillo luminoso alrededor del botón ON/OFF comenzará a parpadear rápidamente.</p> <p>El piloto CALC continúa parpadeando lentamente para indicar que el procedimiento de eliminación de los depósitos de cal aún está activo.</p>

Después del segundo ciclo de eliminación de cal con la mezcla descalcificante, continúe 2 veces con el ciclo de enjuagado con agua limpia. No apague el aparato en mitad de estos dos ciclos diferentes.

Ciclo de enjuagado: 2 ciclos con agua limpia.

	Acción	Pilotos indicadores de información
	<p>10.</p> <p>Llene el depósito de agua hasta la indicación MÁX con agua limpia.</p>	<p>Cuando quite el depósito de agua de la máquina, el piloto ON/OFF parpadeará rápidamente.</p> <p>El piloto CALC continuará parpadeando lentamente.</p>
 	<p>11.</p> <p>Vuelva a colocar el depósito de agua en la cafetera y coloque un recipiente con una capacidad mínima de 1500 ml bajo la boquilla.</p> <p>Espere hasta que el piloto alrededor del botón ON/OFF se ilumine continuamente.</p>	<p>El piloto alrededor del botón ON/OFF y el piloto CALC parpadearán lentamente.</p>

 	<p>12.</p> <p>Comience el primer ciclo de enjuagado pulsando el botón de 1 y 2 tazas brevemente al mismo tiempo.</p> <p>Espere hasta que el depósito de agua esté vacío y se termine el primer ciclo de enjuagado.</p>	<p>El piloto CALC y el piloto ON/OFF comenzarán a parpadear para indicar que el ciclo de enjuagado ha comenzado.</p> <p>Cuando el primer ciclo termine, el anillo luminoso alrededor del botón ON/OFF comenzará a parpadear rápidamente.</p> <p>El piloto CALC continúa parpadeando lentamente para indicar que el procedimiento completo de eliminación de los depósitos de cal aún está activo.</p>
	<p>13.</p> <p>Llene el depósito de agua por segunda vez hasta la indicación MAX con agua limpia.</p> <p>No apague el aparato entre el primer y el segundo ciclo de enjuagado.</p>	<p>Cuando quite el depósito de agua de la máquina, el piloto ON/OFF parpadeará rápidamente.</p> <p>El piloto CALC continuará parpadeando lentamente.</p>
Pasos 10,11, 12	<p>14.</p> <p>Repita los pasos 10, 11 y 12 por segunda vez.</p>	
	<p>15.</p> <p>Listo</p>	<p>Después del segundo ciclo de enjuagado, el aparato se apagará automáticamente y el ciclo de eliminación de los depósitos de cal finalizará.</p>

Descalcificação SENSEO® Viva Café

!Importante:

- Processo de descalcificação completo é composto por 4 ciclos; 2 ciclos de descalcificação com mistura anti-calcário e 2 ciclos de enxaguamento com água limpa.
- Não desligue a máquina durante a totalidade do processo.
- Processo de descalcificação completo demora 20 a 30 minutos.
- Depois de completar o último ciclo, o aparelho desliga-se e a luz de descalcificação apaga-se.
- Utilize o agente de anti-calcário adequado. Apenas os anti-calcários de ácido cítrico são adequados para a remoção do calcário da máquina SENSEO®.

Procedimento de descalcificação SENSEO® Viva Café.

Ciclo de descalcificação; 2 ciclos de descalcificação com a mistura anti-calcário.

	Acção	Luzes indicadoras informativas
	<p>1. Misture 50 gramas de ácido cítrico com 1 litro de água fria num jarro separado. Mexa até o pó ser dissolvido. Encha o reservatório da água com a mistura.</p>	
	<p>2. Coloque o reservatório da água novamente na máquina de café e posicione uma taça com uma capacidade mínima de 1500 ml sob o bico.</p>	
 	<p>3. Prima o botão LIGAR/DESLIGAR para ligar o aparelho. Aguarde até a luz à volta do botão LIGAR/DESLIGAR permanecer continuamente acesa.</p>	A luz à volta do botão LIGAR/DESLIGAR apresenta uma intermitência lenta.
	<p>4.</p>	

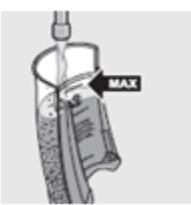
	<p>Coloque uma pastilha de café utilizada no manípulo para 1 chávena e coloque-o na máquina.</p>	
	<p>5. Inicie o primeiro ciclo de descalcificação, premindo os botões de 1 e de 2 chávenas por breves momentos, em simultâneo. A água sai em intervalos e a máquina parará 3 vezes.</p>	<p>A luz CALC e a luz LIGAR/DESLIGAR apresenta uma intermitência lenta.</p>
	<p>6. Espere até o reservatório de água estar vazio e o primeiro ciclo ter terminado.</p>	<p>Quando o primeiro ciclo estiver concluído, o anel luminoso à volta do botão LIGAR/DESLIGAR apresenta uma intermitência rápida. A luz CALC continua a apresentar uma intermitência lenta para indicar que o procedimento de descalcificação ainda está activo.</p>
	<p>7. Misture novamente 50 gramas de ácido cítrico com 1 litro de água fria num jarro separado. Mexa até o pó ser dissolvido. Encha o reservatório da água com a mistura.</p>	<p>Quando retira o reservatório da água da máquina, a luz LIGAR/DESLIGAR apresenta uma intermitência rápida.</p>
 	<p>8. Coloque o reservatório da água novamente na máquina de café e posicione uma taça com uma capacidade mínima de 1500 ml sob o bico. Aguarde até a luz à volta do botão LIGAR/DESLIGAR permanecer continuamente acesa.</p>	<p>A luz à volta do botão LIGAR/DESLIGAR apresenta uma intermitência lenta.</p>
	<p>9. Inicie o segundo ciclo de descalcificação, premindo os botões de 1 e de 2 chávenas por breves momentos, em simultâneo.</p>	<p>A luz CALC e a luz LIGAR/DESLIGAR apresentam uma intermitência lenta.</p>

	Aguarde até o reservatório da água estar vazio e o segundo ciclo estar concluído.	Quando o segundo ciclo estiver concluído, o anel luminoso à volta do botão LIGAR/DESLIGAR apresenta uma intermitência rápida. A luz CALC continua a apresentar uma intermitência lenta para indicar que o procedimento de descalcificação ainda está activo.
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Depois do segundo ciclo de descalcificação com a mistura anti-calcário, efectue 2 vezes o ciclo de enxaguamento com água limpa. Não desligue o aparelho entre estes dois ciclos!

Ciclo de enxaguamento; 2 ciclos com água limpa.

	Acção	Luzes indicadoras informativas
	10. Encha o reservatório de água até a indicação MAX com água fria limpa.	Quando retira o reservatório da água da máquina, a luz LIGAR/DESLIGAR apresenta uma intermitência rápida. A luz CALC continua a apresentar uma intermitência lenta.
 	11. Coloque o reservatório da água novamente na máquina de café e posicione uma taça com uma capacidade mínima de 1500 ml sob o bico. Aguarde até a luz à volta do botão LIGAR/DESLIGAR permanecer continuamente acesa.	A luz à volta do botão LIGAR/DESLIGAR e a luz CALC apresentam uma intermitência lenta.
	12. Inicie o primeiro ciclo de enxaguamento, premindo os botões de 1 e de 2 chávenas por breves momentos, em simultâneo. Aguarde até o reservatório da água estar vazio e o primeiro ciclo de enxaguamento estar concluído.	A luz CALC e a luz LIGAR/DESLIGAR ficam intermitentes para indicar que o ciclo de enxaguamento começou. Quando o primeiro ciclo estiver concluído, o anel luminoso à volta do

		<p>botão LIGAR/DESLIGAR apresenta uma intermitência rápida</p> <p>A luz CALC continua a apresentar uma intermitência lenta para indicar que o processo de descalcificação total ainda está activo.</p>
	<p>13.</p> <p>Encha o reservatório da água uma segunda vez até à indicação MAX com água fria limpa.</p> <p>Não desligue o aparelho entre o primeiro e o segundo ciclo de enxaguamento!</p>	<p>Quando retira o reservatório da água da máquina, a luz LIGAR/DESLIGAR apresenta uma intermitência rápida.</p> <p>A luz CALC continua a apresentar uma intermitência lenta.</p>
Passos 10,11, 12	<p>14.</p> <p>Repita os passos 10, 11 e 12 pela segunda vez.</p>	
	<p>15.</p> <p>Pronto</p>	<p>Depois do segundo ciclo de enxaguamento, o aparelho desliga automaticamente e a remoção do calcário está concluída.</p>